

CZ
DĚTSKÁ ČELOVKA

Návod k použití

SK
DĚTSKÁ ČELOVKA BASIC

Návod na používanie

HU

BASIC GYERMEK FEJLÁMPA

Használati útmutató

PL

LATARKA CZOŁOWA DLA DZIECI

BASIC

Instrukcja użytkowania

DK

PANDELAMPE TIL BØRN

Brugervejledning



IAN 490944_2407



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY

12/2024

Delta-Sport-Nr.: KC-16086, KC-16087

12.16.2024 / PM 12:40

IAN 490944_2407



Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

1 x detská čelová lampka

1 x USB kábel

1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery: cca 8 x 7 x 6 cm (d x š x v)

Napájanie akumulátorom:

Litium-iónový typ ZONYOU 103450

3,7 V === 1800 mAh, 6,66 Wh

USB kábel: typ C

Vstup/výstup: 5 V === 500 mA

Zhotoviteľ batérie:
Shenzhen Zonyou Power Co., Ltd
908, Building A Tongxin Technology
Building No. 6261 Bao'an Avenue Qiaotou
Community Fuhai Street, Bao' an District
Shenzhen, 518100, P.R. China

Dovozca:
DELTA-SPORT Handelskontor GmbH
Wragekamp 6
22397 Hamburg, GERMANY
product-info@delta-sport.com

Symbol pre jednosmerné napätie

Trieda ochrany III

SK

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použitie batérie/akumulátora preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.

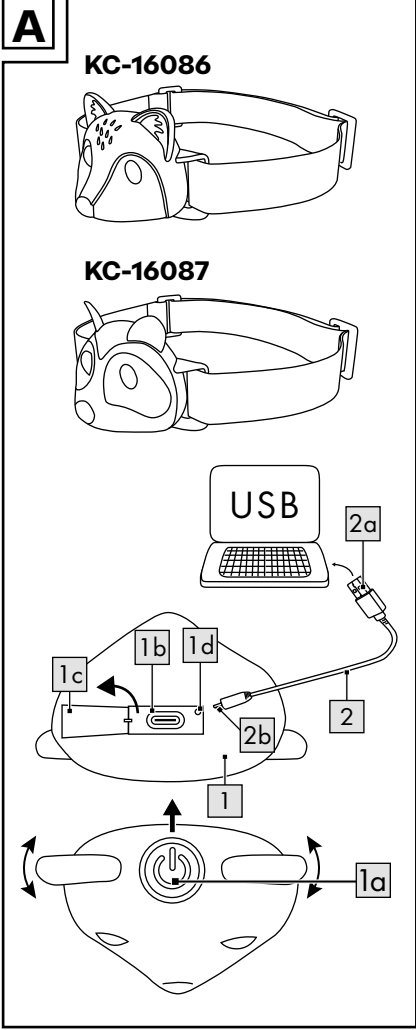
Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty / 20 – 22: papier a lepenka / 80 – 98: kompozitné látky. Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

SK



Srdečné blahoželame!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtěte následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovávejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

1 x dětská čelovka

1 x USB kabel

1 x návod k použití

Technické údaje

Wymiary: ok. 8 x 7 x 6 cm (dł. x szer. x wys.)

Zasilanie akumulatorem:

Li-Ion typ ZONYOU 103450

3,7 V === 1800 mAh, 6,66 Wh

Kabel USB: typ C

Wejście/wyjście: 5 V === 500 mA

Zhotovitel baterie:
Shenzhen Zonyou Power Co., Ltd
908, Building A Tongxin Technology
Building No. 6261 Bao'an Avenue Qiaotou
Community Fuhai Street, Bao' an District
Shenzhen, 518100, P.R. China

Dovozce:
DELTA-SPORT Handelskontor GmbH
Wragekamp 6
22397 Hamburg, GERMANY
product-info@delta-sport.com

Symbol pro stejnosměrné napětí

Třída ochrany III

Tento článek smí být připojen pouze k provoznímu zařízení, které poskytuje SELV/PELV.

CZ

Nabíjení akumulátoru (obr. A) UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující příkazy, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

- Otevřete kryt (1c) a zasuňte konec (2b) USB kabelu (2) do USB portu (1b) na výrobku (1).
- Spojte druhý konec (2a) USB kabelu s USB portem zapnutého laptopu/notebooku. Proces nabíjení je indikován červenou LED diodou (1d). LED dioda zhasne, jakmile je akumulátor plně nabitý.
- Vyjměte USB kabel, jakmile je výrobek (1) nabitý.
- Po nabití uzavřete kryt (1c) výrobku.

Zapnutí/vypnutí výrobku

Na výběr máte různá nastavení světla, která můžete aktivovat nebo deaktivovat tlačítkem zapnutí/vypnutí (1a):
Stiskněte 1 x: světlo se zapne
Stiskněte 2 x: světlo je tlumené
Stiskněte 3 x: světlo bliká
Stiskněte 4 x: světlo je vypnuté

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.
DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu.

CZ

CZ

- Zdroj svetla tohto svietidla sa nedá nahradit', keď zdroj svetla dosiahne koniec životnosti, musí sa nahradit' celé svietidlo.

! Nebezpečenstvo poranenia!

- Upozornenie. Hračka vytvára elektrické záblesky, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

! Výstražné upozornenia k akumulátoru!

- Akumulátor nikdy nenabíjajte ihneď po použití. Nechajte akumulátor vždy najprv vychladnúť (min. 5 – 10 minút).
- Vzhľadom na špeciálny konektor akumulátora nie je možné nabíjať akumulátor bežnými nabíjačkami.
- Na nabíjanie akumulátora používajte výhradne dodaný nabíjací USB kábel.
- Nabíjajte iba intaktné a nepoškodené akumulátory.
- Keďže sa nabíjací USB kábel a akumulátor počas nabíjania zahrievajú, je nutné zaistiť dostatočné vetranie. Nabíjací USB kábel a akumulátor nikdy nezakrývajte!
- Akumulátor chráňte pred mechanickým poškodením. Nebezpečenstvo požiaru!
- Ak by došlo k úniku elektrolytu z akumulátora, zabráňte kontaktu s očami, sliznicou a pokožkou. Okamžite vypláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a vyhľadajte lekársku pomoc. Roztok elektrolytov môže spôsobiť podráždenia.
- Akumulátor nikdy nenabíjajte bez dozoru.

SK

Szívóbi! gratulálunk!
Vásárlásával kiváló minőségű terméket vásárolt. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A termékét kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adját át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma

1 x gyerek homlokklámpa

1 x USB-kábel

1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méret: kb. 8 x 7 x 6 cm (H x SZÉ x MA)

Akkumulátoros tápellátás:

Li-Ion ZONYOU 103450 típus

3,7 V === 1800 mAh, 6,66 Wh

USB-kábel: C típusú

Bemenet/kimenet: 5 V === 500 mA

Elem-, illetve akkumulátor-előállító:
Shenzhen Zonyou Power Co., Ltd
908, Building A Tongxin Technology
Building No. 6261 Bao'an Avenue Qiaotou
Community Fuhai Street, Bao' an District
Shenzhen, 518100, P.R. China

Importőr:
DELTA-SPORT Handelskontor GmbH
Wragekamp 6
22397 Hamburg, GERMANY
product-info@delta-sport.com

Egyenfeszültség jele

III. érintésvédelmi osztály

HU

- Používejte pouze s napájecí jednotkou pro hračky

Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení.

Datum výroby (měsíc/rok): 12/2024

Použití dle určení

Výrobek je hračka určená pro děti od 3 let. Výrobek je určen jen pro soukromé použití ve venkovních prostorech a není určen pro komerční využití.

IPX4 ochrana proti stříkající vodě

Není obecně určen k osvětlení místností v domácnosti.

Bezpečnostní pokyny

Důležité: Přečtěte si pozorně návod k použití a uschovejte si jej!

! Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balícím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí udušení, malé díly je možné vdechnout nebo spolknout!
- Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; jakmile světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí být vyměněno celé svítidlo.

CZ

Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použití baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

Při třídění odpadu dodržujte označení balících materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad. Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování.

CZ

- Po plnom nabití akumulátora ho odpojte od nabíjacieho kábla.
- Akumulátora sa smie nabíjať iba v suchých uzavretých interiéroch. Nabíjací USB kábel a akumulátor nesmú navlhnuť alebo byť mokré.
- Akumulátor alebo výrobok nikdy nenabíjajte a neskladujte v blízkosti veľkých tepelných zdrojov alebo otvoreného ohňa, mohlo by dôjsť k výbuchu batérie.
- Ak začne akumulátor počas nabíjania horieť, nehaste ho vodou ale napríklad suchým pieskom.
- Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru a dbajte na prípadné prehriatie.
- Akumulátor nabíjajte len pri teplote okolia 5 – 35 °C.
- Kontakty nabíjania na akumulátore nesmú byť spojené kovovými predmetmi.
- Ak bol akumulátor vystavený silnému nárazu, uložte ho na 30 minút na veľmi bezpečné miesto (napr. do kovovej škatule).
- Nikdy sa nepokúšajte do akumulátora alebo výrobku zasahovať, upravovať ich alebo opravovať.
- Keď uplynie životnosť akumulátora, musí sa výrobok zneškodniť. Nepokúšajte sa akumulátor vymeniť.

! Nebezpečenstvo!

- Akumulátor sa nesmie vhadzovať do ohňa alebo skratovať. Akumulátor sa môže prehriať a vybuchnúť.
- Akumulátor sa nesmie rozoberať.

Nabíjení akumulátora (obr. A)

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, aby ste zabránili mechanickým alebo elektrickým poškozením.

SK

Ez a cikk csak olyan működtető eszközhöz csatlakoztatható, amely SELV/PELV feszültséget biztosít.

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a csomagolóanyaggal. Fuldoklás veszélye áll fenn.

A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy ez a cikk megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

Gyártás dátuma (hónap/év): 12/2024

Rendeltetés szerű használat

A termék játék, és 3 évnél idősebb gyermekek számára alkalmas. A termék csak kültéri, magáncélú felhasználásra alkalmas, üzleti, kereskedelmi célú használatra nem.

IPX4 fröccsenő víz ellen védett

Nem alkalmas helyiségek általános világítására a háztartásban.

Biztonsági utasítások

Fontos: figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és feltétlenül őrizze meg!

! Életveszély!

- Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. Légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély.

HU

! Nebezpečí poranění!

- Upozornění. Hračka generuje světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.
- Na výrobku nejsou povoleny žádné úpravy!
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebený. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!

! Výstražná upozornění pro akumulátor!

- Akumulátor nikdy nedobíjajte bezprostredne po použití. Nechte akumulátor vždy najprve vychladnúť (min. 5–10 minút).
- Vzhľadom ke špeciálnému portu akumulátora není možné nabíjet akumulátor pomocí běžných nabíječek.
- Pro nabíjení akumulátoru používejte pouze dodaný nabíjecí USB kábel.
- Nabíjajte pouze neporušené a nepoškodené akumulátory.
- Protože se nabíjecí USB kábel i akumulátor během nabíjení zahřívají, je nutné zajistit dostatečné větrání. Nabíjecí USB kábel ani akumulátor nikdy nezakrývejte!
- Chraňte akumulátor před mechanickým poškozením. Nebezpečí požáru!
- Pokud by z akumulátoru vytekl roztok elektrolytu, vyvarujte se kontaktu s očima, sliznicemi a pokožkou. Postižená místa okamžitě opláchněte dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc. Roztok elektrolytu může vyvolat podráždění.
- Akumulátor nikdy nenabíjajte bez dozoru.
- Pokud je akumulátor plně nabitý, nabíjecí kábel odpojte.

CZ

Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na krehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovávejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamaci se prosím obračte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena. IAN: 490944_2407

Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

CZ

- Otvorte kryt (1c) a koniec (2b) USB kábla (2) zasuňte do USB portu (1b) výrobku (1).
- Druhý koniec (2a) USB kábla spojte s USB portom zapnutého laptopu/notebooku. Nabíjanie sa zobrazí červenou LED diódou (1d). LED zhasne, len čo je akumulátor úplne nabitý.
- Hneď ako bude výrobok (1) nabitý, odstráňte USB kábel.
- Po nabíjaní kryt (1c) opäť výrobku zatvorte.

Zapnutie/vypnutie výrobku

Na výber máte rôzne nastavenia svetla, ktoré môžete aktivovať alebo deaktivovať tlačidlom zapnutia/vypnutia (1a):
Stlačte 1 x: svetlo sa zapne
Stlačte 2 x: svetlo sa stlmí
Stlačte 3 x: svetlo bliká
Stlačte 4 x: svetlo sa vypne

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote. Čistite len vlhku čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.
DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok

nesmiete na konci jeho doby používania likvidovať spolu s bežným domácom odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidáciách prevádzkach. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

SK

Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Lenyelhető vagy belélegezhető apró részeket tartalmaz. Fulladásveszély!

- Az eszköz egy akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet cserélni.
- A lámpa fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás elért az élettartamának végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.

! Balesetveszély!

- Figyelmeztetés. A játék villódzása az arra érzékeny személyeknél epilepsziát válthat ki.
- A terméket nem szabad átalakítani, módosítani!
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve felhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

! Akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetések!

- Tilos közvetlenül a használat után tölteni az akkumulátort. Először mindig hagyja lehűlni az akkumulátort (min. 5–10 percig).
- Az akkumulátor különleges csatlakozálgazata miatt az akkumulátor nem tölthető hagyományos töltőkkel.
- Az akkumulátor töltéséhez csak a termékhez mellékelt USB-töltőkábelt használja.
- Csak ép, sérülésmentes akkumulátort töltsön fel.
- Mivel az USB-töltőkábel és az akkumulátor is melegszik töltés közben, gondoskodni kell a megfelelő szellőzésről. Tilos letakarni az USB-töltőkábelt és az akkumulátort!

HU

- Övja az akkumulátort a fizikai sérülé-sektől. Tűzveszély!
- Ha az akkumulátorból elektrolit oldat folyik ki, ügyeljen arra, hogy az ne érintkezzen a szemmel, nyálkahártyá-val vagy bőrfelülettel. Az érintett része- ket azonnal öblítse le bő tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elektrolit oldat irritációt válthat ki.
- Töltés közben soha ne hagyja felügye- let nélkül az akkumulátort.
- Csatlakoztassa le az akkumulátort a töltőkábeltől, ha az teljesen feltöltő- dött.
- Az akkumulátort csak száraz, zárt beltéri helyiségben szabad tölteni. Ügyeljen arra, hogy az USB-töltőkábel-t és az akkumulátort ne érje nedvesség vagy víz.
- Tilos az akkumulátort vagy a terméket erősebb hőforrás, ill. nyílt láng közelé- ben tölteni, tárolni, mert az akkumulá- tor felrobbanhat.
- Ha az akkumulátor töltés közben kigyulladna, akkor ne vízzel, hanem például szősz homokkal oltsa.
- Töltés közben ne hagyja felügyelet nél- küi a terméket, és ügyeljen arra, hogy ne melegegden túl.
- Az akkumulátort csak 5–35 °C-os kör- nyezeti hőmérsékleten töltsé.
- Az akkumulátor töltőérintkezőit nem szabad egymással fémtárgyak útján összekapcsolni.
- Ha erős ütés érte az akkumulátort, a következő 30 percre tegye nagyon biztonságos helyre (pl. fémládába).
- Soha ne kísérelje meg az akkumulátor vagy a termék átalakítását, módosítá- sát vagy megjavítását.

HU

HU

HU

HU

HU

HU

Gratulujemy! Decydując się na ten produkt, otrzymuj Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wska- zanym przeznaczeniem. Niniejszą in- strukcję użytkowania należy przechowy- wać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x Łatarka czotowa dla dzieci

1 x kabel USB

1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary: ok. 8 x 7 x 6 cm (dł. x szer. x wys.)

Zasilanie akumulatorem:

Bateria litowo-jonowa typu ZONYOU 103450

3,7 V === 1800 mAh, 6,66 Wh

Kabel USB: typ C

Wejście/wyjście: 5 V === 500 mA

Wytwórca baterii:

Shenzhen Zonyou Power Co., Ltd

908, Building A Tongxin Technology Building No. 6261 Bao'an Avenue Qiaotou Community Fuhai Street, Bao' an District Shenzhen, 518100, P.R. China

Importer:

DELTA-SPORT Handelskontor GmbH

Wragekamp 6

22397 Hamburg, GERMANY

product-info@delta-sport.com

PL

PL

PL

PL

PL

1 naciśnięcie: światło włączone

2 naciśnięcia: światło przytłumione

3 naciśnięcia: światło migające

4 naciśnięcia: światło wyłączone

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, z wyjętymi bateriami, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Znajdujący się obok symbol  wskazuje, że niniejsze urządzenie podlega Dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania urządze- nia nie wolno wyrzucać wraz z normalny- mi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów. Należy chronić środowisko i właściwie usunąć odpady.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebez- piecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domo- we spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zu- żytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zacho- wanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzu- cać razem z odpadami domowymi.

PL

PL

PL

PL

PL

PL

PL

PL

PL

PL

PL

PL

- Ha az akkumulátor elérte élettartama végét, akkor a terméket le kell selej- tezni. Ne próbálja meg kicserélni az akkumulátort.

- ⚠ Veszély!**
- Az akkumulátort tilos tűzbe dobni vagy rövidre zární. Az akkumulátor tűlhevül- het és felrobbanhat.
- Az akkumulátort nem szabad szétsze- relni.

Az akkumulátor töltése (A ábra)

FIGYELMEZTETÉS! Vegye figyelembe a következő utasításokat a mechanikai és elektromos károk elkerülésére.

- Nyissa fel a fedelet (1c), és dugja be az USB-kábel (2) végét (2b) a termék (1) USB-csatlakozójába (1b).
- Az USB-kábel másik végét (2a) csat- lakoztassa egy bekapcsolt laptop/ notebook USB-csatlakozójához. A töltési folyamatot a piros LED (1a) fogja mutatni. Amint az akkumulátor telje- sen feltöltött, a LED kialszik.
- Ha a termék (1) teljesen feltöltődött, húzza ki egyből az USB-kábelt.
- Töltés után zárja vissza a fedelet (1c).

A termék be- és kikapcsolása

Különböző fénybeállítások közül vá- laszthat, amelyeket a be-/kikapcsoló gombbal (1a) aktiválhat vagy deaktivál- hat:

1 x megnyomva: fény bekapcsolása

2 x megnyomva: tompított fény

3 x megnyomva: villogó fény

4 x megnyomva: fény kikapcsolása

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szo- bahőmérsékletű helyen tárolja elemek nélkül, ha azt nem használja. Csak ned- ves törülközővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítósze- reket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

 Az oldalsó szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket a hasznos élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a speciálisan erre a célra kialakított gyűjtőhelyeken, újrahasznosí- tó központokban vagy hulladékfeldolgo- zóknál kell leadni őket. Övja a környezetet és ártalmatlanítsa szakszerűen a terméket.

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartal- mazhatnak, ami a különleges hulladékke- zeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátoro- ka a közési gyűjtőhelyen adja le.

 Az elhasználtott készülék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A készüléket és a csomago- lást környezetbarát módon ártalmatlanít- sa. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől.

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

 A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagoló- anyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kőanyagok.

A termékek és a csomagolóanyagok újra- hasznosíthatók, ezért a jobb hulladékke- zelés érdekében külön gyűjtse ezeket.

A garanciával és a szerviz le- bonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DEL- TA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A ga- rancia csak anyagihibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználdódsnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkat- részekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre. Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytele- nül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírányzott felhasználási körben hasz- nálták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

A garanciaigény csak a garancia időtar- tamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatré- szekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervízvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicserél- jük vagy megtérítjük a vételárat. A garan- ciából további jogok nem következnek. A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 490944_2407

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU